

Bretagne, Côtes-d'Armor
Saint-Brieuc
3 place Saint-Pierre

Bannière dite "de Chine", basilique Notre-Dame-d'Espérance (Saint-Brieuc)

Références du dossier

Numéro de dossier : IM22025108

Date de l'enquête initiale : 2023

Date(s) de rédaction : 2024

Cadre de l'étude : enquête thématique régionale Inventaire des lieux et objets de pardon et de pèlerinage en Bretagne

Degré d'étude : repéré

Désignation

Dénomination : bannière de procession

Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en ville

Historique

Cette bannière est commandée en 1899 à l'atelier de l'orphelinat jésuite de Notre-Dame-Auxiliatrice de Shanghai, par un certain Kremer, fonctionnaire de la concession française de Shanghai, et son épouse, expatriés en Chine en décembre 1898. M. Kremer. La bannière, expédiée dans une caisse de zinc, soudée et enfermée dans une caisse en bois est adressée au Ministère des Affaires étrangères à Paris. Elle arrive à Saint-Brieuc à temps pour le pardon du 31 mai 1899 et elle est processionnée à cette occasion.

Le dessin est exécuté par une religieuse également expatriée à Shanghaï, mère sainte Ignace, née de Forceville, probable supérieure de l'orphelinat. Le travail de broderie revient aux "ouvrières chinoises de l'orphelinat" (lettre du 17 avril 1899, de M. Kremer au chanoine en charge de la basilique, archives diocésaines de Saint-Brieuc, 2D-2d).

Période(s) principale(s) : limite 19e siècle 20e siècle ()

Dates : 1899 (porte la date)

Atelier ou école : Orphelinat Notre-Dame-Auxiliatrice (atelier)

Personne(s) liée(s) à l'histoire de l'oeuvre : Kremer (donateur, attribution par source)

Lieu d'exécution : Shanghai, Chine

Description

Sur une face est brodée la figure de Notre-Dame d'Espérance. Elle est encadrée de motifs architecturaux chinois qui se substituent aux habituels dessins néo-gothiques. Sur les côtés figurent des inscriptions en caractères chinois, de gauche à droite et de bas en haut : "Maria protégez-nous // Shanghai année 1899" (source : Lettre de M. Kremer, 17 avril 1899, archives diocésaines de Saint-Brieuc, fonds 2D-2d). La lettre de M. Kremer décrit cette face comme étant en satin bleu clair. Or, cette dernière est devenue blanche avec le temps. Des perles de corail sont brodées sur les motifs architecturaux. L'autre face présente sur un fond de satin blanc une inscription en français, "Notre-Dame d'Espérance, protégez nous. Shanghai, Chine, 1899", dans une mandorle richement brodé de lis rose du Japon et de chrysanthèmes blancs.

L'introduction d'éléments propres à la culture chinoise (matériaux, iconographie, graphie), dans une bannière respectant néanmoins les codes de fabrication occidentaux (dimensions, mise en page avec figure centrale et encadrement), en fait une œuvre tout à fait exceptionnelle.

En raison de ses faibles dimensions et poids, comparativement à la celle du vœu de 1871 par exemple, c'est la bannière qui est portée aujourd'hui en procession, lors du pardon.

Éléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : broderie

Matériaux : soie (blanche, bleue) : satin ; corail (rouge) : brodé, adjonction de perles ; or brodé ; soie brodé

Mesures : h : 160 cmla : 83 cm

Représentations :

VIERGE A L'ENFANT

Représentation de Notre-Dame d'Espérance.

Inscriptions & marques : dédicace (brodé, d'origine, chinois), dédicace (brodé, d'origine, français)

Précisions et transcriptions :

Face 1 :

"Maria protégez-nous // Shanghai année 1899"

Face 2 :

"Notre-Dame d'Espérance, protégez nous. Shanghai, Chine, 1899."

État de conservation

mauvais état

Statut, intérêt et protection

Statut de la propriété : propriété d'une association diocésaine

Références documentaires

Documents d'archive

- **Lettres de M.Kremer, donateur de la bannière dite "de Chine", 1899**
 - Lettre du 17 avril 1899, de M. Kremer au chanoine en charge de Notre-Dame-d'Espérance
 - Lettre du 6 août 1899, idem
- Archives diocésaines de Saint-Brieuc : 2D-2d

Illustrations



Sortie de la messe du pardon et début de la procession, 28 mai 2023



Face représentant Notre-Dame d'Espérance



Face avec dédicace à Notre-Dame d'Espérance

Phot. Garance Girard
IVR53_20232206213NUCA



Détail : bouquet de lis roses
du Japon et de chrysanthèmes

Phot. Bègne Bernard
IVR53_20232200587NUCA

Phot. Bègne Bernard
IVR53_20232200585NUCA

Phot. Bègne Bernard
IVR53_20232200586NUCA

Dossiers liés

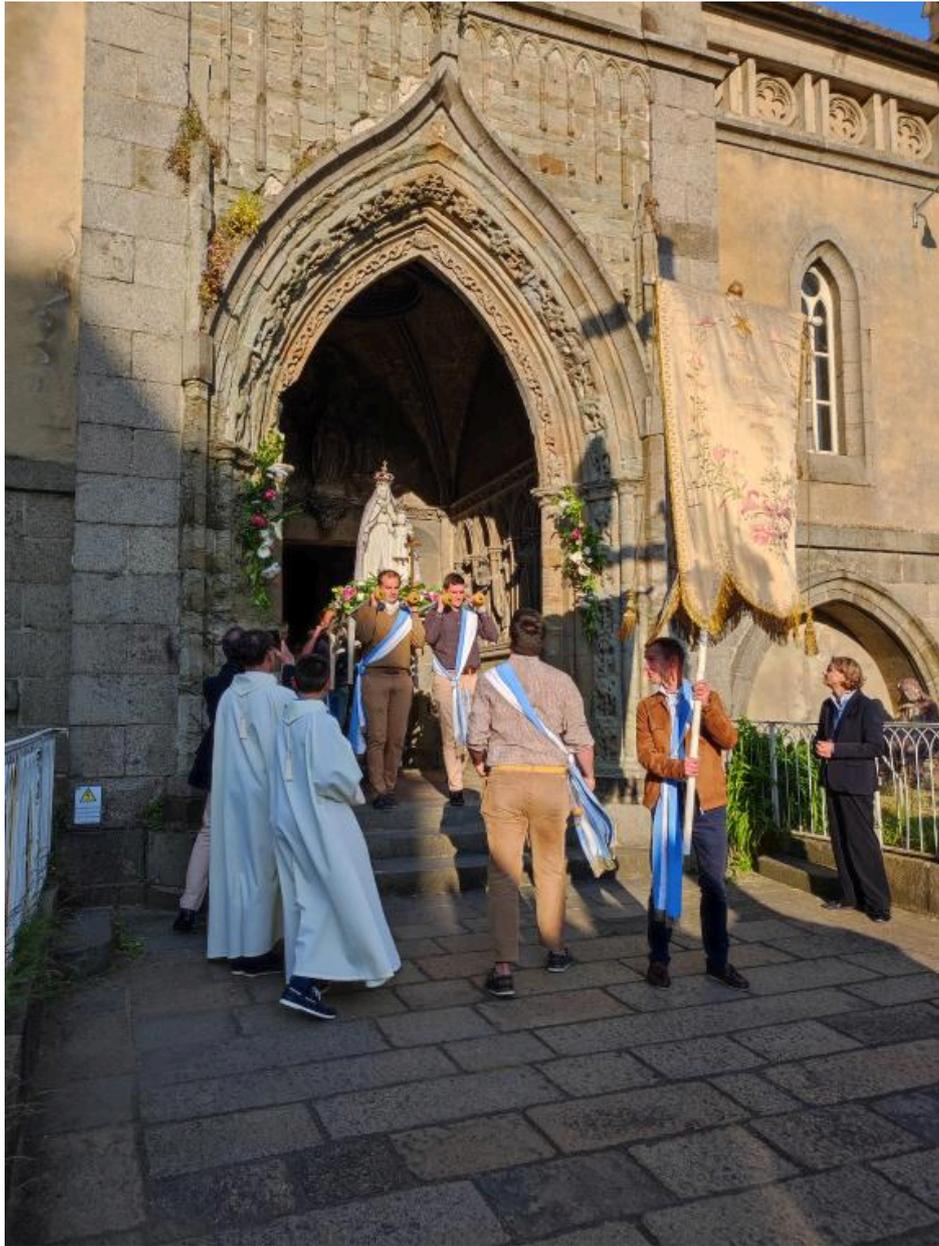
Dossiers de synthèse :

Lieux et objets du pardon de Notre-Dame d'Espérance (Saint-Brieuc) (IA22133620) Bretagne, Côtes-d'Armor, Saint-Brieuc, 3 place Saint-Pierre

Oeuvre(s) contenue(s) :

Auteur(s) du dossier : Camille Ferrandis, Garance Girard

Copyright(s) : (c) Région Bretagne



Sortie de la messe du pardon et début de la procession, 28 mai 2023

IVR53_20232206213NUCA

Auteur de l'illustration : Garance Girard

Date de prise de vue : 2023

(c) Région Bretagne

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Face représentant Notre-Dame d'Espérance

IVR53_20232200585NUCA

Auteur de l'illustration : Bègne Bernard

Date de prise de vue : 2023

(c) Région Bretagne

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Face avec dédicace à Notre-Dame d'Espérance

IVR53_20232200586NUCA

Auteur de l'illustration : Bègne Bernard

Date de prise de vue : 2023

(c) Région Bretagne

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Détail : bouquet de lis roses du Japon et de chrysanthèmes

IVR53_20232200587NUCA

Auteur de l'illustration : Bègne Bernard

Date de prise de vue : 2023

(c) Région Bretagne

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation